

Distr.  
GENERAL

A/AC.121/41/Add.1  
13 April 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПО ОПЕРАЦИЯМ  
ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА

ВСЕСТОРОННЕЕ РАССМОТРЕНИЕ ВСЕГО ВОПРОСА ОБ ОПЕРАЦИЯХ  
ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА ВО ВСЕХ ИХ АСПЕКТАХ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

Намибия ..... 2

## ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

### НАМИБИЯ

[Подлинный текст на английском языке]  
[29 марта 1994 года]

#### Замечания и предложения по операциям по поддержанию мира

1. Намибия имеет опыт в операциях по поддержанию мира с 1989 года, когда в ней функционировала Группа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ). Эта операция дала нам возможность увидеть, каким образом проводятся операции подобного рода.

2. Впервые Намибия участвовала в деятельности Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК) и сделала следующие замечания:

а) войска передвигаются в незащищенных транспортных средствах, уязвимых для мин и огня снайперов;

б) период между уведомлением об участии в операции и днем отъезда был слишком коротким, в результате чего подготовка контингента осуществлялась в спешке. В этой связи рекомендуется следующее:

i) войска должны использовать бронированные транспортные средства, с тем чтобы участники операций по поддержанию мира были защищены от мин и огня снайперов;

ii) шести-восьмимесячное уведомление позволит реально провести обучение с учетом потребностей будущей миссии на основе руководящих принципов по обучению для национальных или региональных программ, которые были приняты Генеральной Ассамблеей 8 декабря 1989 года в ее резолюции 44/49, озаглавленной "Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах".

3. С учетом опыта, полученного в Сомали, где имели место столкновения между различными группировками и участниками операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, Намибия хотела бы предложить, чтобы до выделения подразделений для войск по поддержанию мира были соблюдены определенные критерии. Ключевыми в этом отношении являются следующие элементы:

а) согласны ли главные противоборствующие стороны на прекращение огня и удовлетворены ли они размером и международным составом сил;

б) имеется ли четкий и осуществимый мандат;

с) могут ли используемые процедуры служить конечной цели - достижению мира и привести к долгосрочному политическому урегулированию.

-----